

Irina Bjørnø

Dansk- Russisk Tvillinger Ordbog

**DANSK-RUSSISK
TVILLINGER ORDBOG**

Lær Russisk på 1 time!

Irina Bjørnø

Dansk-Russisk Tvillinger Ordbog

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=40488821

ISBN 9785449621054

Аннотация

Dansk og Russisk er to meget forskellige sprog, og de afspejler to forskellige verdener, to forskellige kulturer, og de er baseret på to forskellige alfabeter. Udtalen er desuden meget forskellig – men der er også mange ligheder. Måske kan vores bog inspirere dig til, at komme i gang med at lære det russiske sprog. Måske kan du bruge denne bog som hjælp til at kommunikere med andre, som krydser din vej.

Содержание

Indledning	5
Bogstavet A	6
Bogstavet B	7
Bogstavet C	8
Bogstavet D	9
Bogstavet E	10
Bogstavet F	11
Конец ознакомительного фрагмента.	12

Dansk-Russisk Tvillinger Ordbog

Irina Bjørnø

Proofreader Inger Guldberg

© Irina Bjørnø, 2019

ISBN 978-5-4496-2105-4

Created with Ridero smart publishing system

Indledning

Dansk og Russisk er to meget forskellige sprog, og de afspejler to forskellige verdener, to forskellige kulturer, og de er baseret på to forskellige alfabeter. Udtalen er desuden meget forskellig – men der er også mange ligheder.

Jeg ved selv, hvor svært det er at lære et nyt sprog. Det danske – og russiske sprog er IKKE lette at sammenligne. Men hvis jeg fortæller dig, at du allerede KENDER omkring 400 ord på Russisk – og at du kan udtale de ord, hvad siger du så?

Måske kan vores bog inspirere dig til, at komme i gang med at lære det russiske sprog. Måske kan du bruge denne bog som hjælp til at kommunikere med andre, som krydser din vej. Men det er helt sikkert, at denne “Tvillinge Ordbog” vil give dig et kærligt “skub” til, at lære mere om sprog, kommunikation og – om Rusland.

Belbooks – elektronisk forlag med holdning

Bogstavet A

absurd
abonnement
abrikos
administrator
akrobat
akkord
albatros
alkoholiker
ananas
anekdote
antabus
atlet
astronaut
avantgarde

Alle disse ord har den samme mening og udtale på russisk og på dansk – let og nemt.

Bogstavet B

balalajka

ballet

bank

bazar

benzin

billet

bolsjevik

boykot

bureaukrati

burka

Både mening og udtale på russisk og dansk er ens!

Bogstavet C

På russisk lyder C som “S” i stedet for. Her er forskellen mellem de to sprog meget stor. Men jeg har fundet “tvillingeord” med C:

chance

champignon

chok

chokolade

censur

cement

cigar

civil

Samme udtale og mening på både russisk og dansk, men bogstaverne er forskellige.

Bogstavet D

dame

deficit

defekt

demokrati

despot

diagnose

diabetes

dialekt

dollar

Russere og danskere forstår og udtaler alle de begreber ens!!!
Virkelig sjovt!

“Dom” – på russisk betyder “hjem”, et meget vigtigt ord i det russiske sprog og i den russiske bevidsthed.

Demokrati – har samme mening og udtale på de to meget forskellige sprog, men demokratiet fungerer meget forskelligt i de to lande.

Bogstavet E

Ecco – Russerne elsker Ecco sko!

ego

energi

evangelium

Disse ord forstås og udtales ens på russisk og på dansk.

Og nu kan du høre en lille fortælling fra min bog
“Kaleidoscope” – “**ECCO**” historien.

Film

Bogstavet F

Og her er en lille f-ordrække:

fatal
fabrik
fakir
faktor
film
firma
finale

Jeg kan ikke finde flere fælles ord, men **“FY!”** – forstår alle russere.

“Fru Jensens Kagebog” – nyt e-bogsprojekt, som tilgodeser den danske, “søde tand” med gamle opskrifter på kager og desserter. Bogen indeholder mange, hemmelige kageopskrifter fra min kære, danske svigermor fru Jensen. Opskrifterne er fra perioden 1930 til 1990.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.